

APPENDIX "C"

BILLS NOT ASSENTED TO

SECOND SESSION, FORTY-FIRST LEGISLATURE

65-66 ELIZABETH II, 2016-2017

An Act Respecting the Administration of Oaths of Office/Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction (No. 1) (Hon. Mr. PALLISTER) 1R – (Formal Bill not printed)	11
Brookside Cemetery Recognition Act, The/Loi sur la désignation du cimetière Brookside (No. 205) (Hon. Mr. FLETCHER) 1R – Hon. Mr. FLETCHER	253
Canadian Free Trade Agreement Implementation Act (Labour Mobility Act and Regulated Health Professions Act Amended), The/Loi sur la mise en œuvre de l'accord de libre-échange canadien (modification de la Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre et de la Loi sur les professions de la santé réglementées) (No. 39) (Hon. Mr. PEDERSEN) 1R – Hon. Mr. PEDERSEN	315
2R – Hon. Mr. PEDERSEN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. PEDERSEN. <i>Questions:</i> Messrs. ALLUM and LINDSEY. <i>Debate continued:</i> Messrs. ALLUM, HELWER, SWAN and GRAYDON, Hon. Mr. GERRARD and Mr. LINDSEY. Allowed to remain in the name of Mr. LINDSEY	337-338
Children's Advocate Act, The/Loi sur le protecteur des enfants (No. 210) (Ms. FONTAINE) 1R – Ms. FONTAINE	37
Concussion in Youth Sport Act, The/Loi sur les commotions cérébrales chez les jeunes athlètes (No. 37) (Hon. Ms. SQUIRES) 1R – Hon. Ms. SQUIRES	253
Conflict of Interest Act, The/Loi sur les conflits d'intérêts (No. 212) (Hon. Mr. FLETCHER) 1R – Hon. Mr. FLETCHER	181
Education Administration Amendment Act (First Nations, Metis and Inuit Education Policy Framework), The/Loi modifiant la Loi sur l'administration scolaire (cadre stratégique sur l'éducation et l'histoire des Premières nations, des Métis et des Inuits) (No. 231) (Mr. KINEW) 1R – Mr. KINEW	312
2R (by leave) – Mr. KINEW. <i>Debate:</i> Mr. KINEW. <i>Questions:</i> Hon. Messrs. WISHART and GERRARD, Mrs. MAYER, Mrs. SMITH (Point Douglas), Mr. JOHNSTON and Ms. KLASSEN. <i>Debate continued:</i> Hon. Mr. WISHART, Ms. FONTAINE, Hon. Ms. CLARKE, Ms. KLASSEN, Mrs. SMITH (Point Douglas) and Mr. JOHNSTON. Allowed to remain in the name of Mr. JOHNSTON	313
Electoral Divisions Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales (No. 203) (Hon. Mr. FLETCHER) 1R – Hon. Mr. FLETCHER	253

APPENDIX "C"

Environmental Rights Act, The/Loi sur les droits environnementaux

(No. 220) (Mr. ALTEMEYER)	
1R – Mr. ALTEMEYER	184
2R (by leave) – Mr. ALTEMEYER. <i>Debate:</i> Mr. ALTEMEYER.	
<i>Questions:</i> Messrs. JOHNSON, SWAN and SMITH (Southdale), Hon. Mr. GERRARD and Mr. WOWCHUK.	
<i>Debate continued:</i> Hon. Mrs. COX, Messrs. SWAN and JOHNSON, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. SELINGER and SMITH (Southdale). Allowed to remain in the name of Mr. SMITH (Southdale).....	
	186
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. SMITH (Southdale); Messrs. WOWCHUK, ALLUM and MICHALESKI, Ms. FONTAINE and Messrs. YAKIMOSKI and LAGIMODIERE. Allowed to remain in the name of Mr. LAGIMODIERE	
	413

Family Law Reform Act (Putting Children First), The/Loi sur la réforme du droit de la famille (mesures pour le mieux-être des enfants)

(No. 224) (Mr. SWAN)	
1R – Mr. SWAN	229
2R (by leave) – Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Mr. SWAN.	
<i>Questions:</i> Mr. SMITH (Southdale), Ms. FONTAINE, Ms. LAMOUREUX, Mrs. MAYER and Hon. Mr. MICKLEFIELD.	
<i>Debate continued:</i> Mr. SMITH (Southdale), Ms. LAMOUREUX, Ms. FONTAINE and Hon. Mr. MICKLEFIELD. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. MICKLEFIELD.....	
	248

Financial Administration Amendment Act (Economic Indicators), The/Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (indicateurs économiques)

(No. 216) (Mr. ALLUM)	
1R – Mr. ALLUM	95
2R (by leave) – Mr. ALLUM. <i>Debate:</i> Mr. ALLUM.	
<i>Questions:</i> Mr. JOHNSON, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. SWAN, HELWER, WIEBE and LAGASSÉ.	
<i>Debate continued:</i> Hon. Mr. FRIESEN, Messrs. MARCELINO (Tyndall Park) and JOHNSON, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. SWAN and HELWER. Allowed to remain in the name of Mr. HELWER	
	119

Gift of Life Act (Human Tissue Gift Act Amended), The/Loi sur le don de la vie (modification de la Loi sur les dons de tissus humains)

(No. 213) (Hon. Mr. FLETCHER)	
1R – Hon. Mr. FLETCHER	70
2R – Hon. Mr. FLETCHER. <i>Debate:</i> Hon. Mr. FLETCHER.	
<i>Questions:</i> Mr. SWAN, Hon. Mr. GERRARD, Mr. MARCELINO (Tyndall Park), Ms. KLASSEN and Ms. LAMOUREUX.	
<i>Debate continued:</i> Mr. SWAN, Ms. KLASSEN and Hon. Mr. GERRARD. Division deferred	
	372
<i>Debate continued:</i> Withdrawn (by leave)	
	387

Health Services Insurance Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie

(No. 232) (Mr. SWAN)	
1R – Mr. SWAN	336

Human Rights Code Amendment Act, The/Loi modifiant le Code des droits de la personne

(No. 200) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	16
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD.	
<i>Questions:</i> Ms. FONTAINE, Mr. TEITSMA, Hon. Mr. FLETCHER, Messrs. CURRY, KINEW and NESBITT and Mrs. GUILLEMARD.	
<i>Debate continued:</i> Messrs. TEITSMA, SARAN and CURRY. Allowed to remain in the name of Mr. CURRY	
	339
<i>Debate continued:</i> Negatived, on division (16-35)	
	389-390

Insurance Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les assurances

(No. 202) (Hon. Mr. FLETCHER)	
1R – Hon. Mr. FLETCHER	253

Labour Relations Amendment Act (Right to Collective Bargaining), The/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (droit à la négociation collective)

(No. 217) (Mr. LINDSEY)	
1R – Mr. LINDSEY	78

APPENDIX "C"

2R (by leave) – Mr. LINDSEY. <i>Debate</i> : Mr. LINDSEY. <i>Questions</i> : Messrs. ALLUM and SMOOK, Ms. LAMOUREUX, Mrs. MAYER, Mr. MARCELINO (Tyndall Park), Ms. KLASSEN and Mr. HELWER. <i>Debate continued</i> : Hon. Mr. CULLEN, Mr. SMOOK, Mrs. MAYER, Ms. LAMOUREUX and Hon. Mr. GOERTZEN. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. GOERTZEN	81
Legal Profession Amendment Act (Queen's Counsel Appointments), The/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat (nomination de conseillers de la Reine) (No. 206) (Hon. Mr. FLETCHER) 1R – Hon. Mr. FLETCHER	253
Legislative Assembly Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (No. 40) (Hon. Mrs. STEFANSON) 1R – Hon. Mrs. STEFANSON	315
Life Leases Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les baux viagers (No. 228) (Mr. SWAN) 1R – Mr. SWAN	258
Manitoba Conservation Officers Recognition Day Act, The/Loi sur la Journée de reconnaissance des agents de conservation du Manitoba (No. 226) (Mr. LAGIMODIERE) 1R – Mr. LAGIMODIERE	250
2R – Mr. LAGIMODIERE. <i>Debate</i> : Mr. LAGIMODIERE. <i>Questions</i> : Mr. SWAN, Hon. Mr. GERRARD, Messrs. SMOOK and EWASKO, Ms. LATHLIN and Mr. NESBITT. <i>Debate continued</i> : Messrs. SWAN and WIEBE, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. EWASKO and SELINGER. Agreed to, unanimously. Referred to Committee.....	257
Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (No. 225) (Hon. Mr. FLETCHER) 1R – Hon. Mr. FLETCHER	238
Mental Health Amendment and Personal Health Information Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la santé mentale et la Loi sur les renseignements médicaux personnels (No. 209) (Ms. KLASSEN) 1R – Ms. KLASSEN	33
2R – Ms. KLASSEN. <i>Debate</i> : Ms. KLASSEN. <i>Questions</i> : Mrs. GUILLEMARD. <i>Debate continued</i> : Mrs. GUILLEMARD, Ms. FONTAINE and Mr. MICKLEFIELD. Negatived	399
Nanjing Massacre Commemoration Day Act, The/Loi sur la Journée de commémoration du massacre de Nankin (No. 233) (Ms. MARCELINO (Logan)) 1R – Ms. MARCELINO (Logan)	353
2R (by leave) – Ms. MARCELINO (Logan). <i>Debate</i> : Ms. MARCELINO (Logan). <i>Questions</i> : Hon. Mr. SCHULER, Ms. FONTAINE, Mr. CURRY, Hon. Mr. FLETCHER and Messrs. BINDLE and MICKLEFIELD. <i>Debate continued</i> : Hon. Mr. SCHULER, Ms. FONTAINE, Mr. CURRY, Hon. Mr. GERRARD, Mr. BINDLE and Hon. Mr. FLETCHER. Agreed to, unanimously. Referred to Committee.....	359
Planning Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (No. 222) (Mr. MARTIN) 1R – Mr. MARTIN	210
2R – Mr. MARTIN. <i>Debate</i> : Mr. MARTIN. <i>Questions</i> : Messrs. MALOWAY and WHARTON, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. TEITSMA and MARCELINO (Tyndall Park). <i>Debate continued</i> : Messrs. MALOWAY, WHARTON and ALLUM, Hon. Mr. GERRARD and Mr. MARCELINO (Tyndall Park). Allowed to remain open	219
<i>Debate continued</i> : Agreed to, on division (36-9). Referred to Committee	249-250
Provincial Court Amendment Act (Mandatory Training and Continuing Education), The/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (exigences en matière de perfectionnement et de formation continue) (No. 227) (Ms. FONTAINE) 1R – Ms. FONTAINE.....	327

APPENDIX "C"

2R – Ms. FONTAINE. <i>Debate</i> : Ms. FONTAINE. <i>Questions</i> : Mr. MARTIN, Mrs. SMITH (Point Douglas), Ms. LAMOUREUX, Ms. MORLEY-LECOMTE and Ms. KLASSEN. <i>Debate continued</i> : Hon. Mrs. STEFANSON, Mrs. SMITH (Point Douglas) and Messrs. MARTIN and ALLUM. Negatived, on division (13-36).....	387-388
 Public Health Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la santé publique	
(No. 207) (Mr. WIEBE)	
1R – Mr. WIEBE	33
2R (by leave) – Mr. WIEBE. <i>Debate</i> : Mr. WIEBE. <i>Questions</i> : Messrs. MARTIN, ALLUM and BINDLE, Ms. KLASSEN and Messrs. ISLEIFSON, HELWER, JOHNSTON and YAKIMOSKI. <i>Debate continued</i> : Messrs. NESBITT and SWAN, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. ALLUM and MALOWAY. Negatived, on division (15-32).....	55-56
 Public Schools Amendment Act (Continuity of Learning), The/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (continuité de l'apprentissage)	
(No. 208) (Mr. KINEW)	
1R – Mr. KINEW	26
2R (by leave) – Mr. KINEW. <i>Debate</i> : Mr. KINEW. <i>Questions</i> : Hon. Mr. WISHART, Mr. ALLUM, Ms. KLASSEN, Mr. EWASKO, Hon. Mr. GERRARD and Mr. TEITSMA. <i>Debate continued</i> : Hon. Mr. WISHART, Mr. ALLUM and Ms. KLASSEN. Negatived, on division (15-35).....	68-69
 Red Tape Reduction Day Act, The/Loi sur la Journée de la réduction du fardeau administratif	
(No. 218) (Mr. WHARTON)	
1R – Mr. WHARTON	78
2R (by leave) – Mr. WHARTON. <i>Debate</i> : Mr. WHARTON. <i>Questions</i> : Messrs. ALLUM, JOHNSON and TEITSMA and Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate continued</i> : Messrs. ALLUM, TEITSMA and KINEW, Hon. Mr. GERRARD and Mr. ALTEMEYER. Allowed to remain in the name of Mr. ALTEMEYER.....	109
<i>Debate continued</i> : Agreed to, on division (38-12). Referred to Committee	188-189
Reported from Private Bills without amendment	222-223
 Settlement of International Investment Disputes Act, The/Loi sur le règlement des différends internationaux relatifs aux investissements	
(No. 211) (Mr. HELWER)	
1R – Mr. HELWER	66
 Surface Water Management Act (Amendments to Various Acts to Protect Lakes and Wetlands), The/Loi sur la gestion des eaux de surface (modification de diverses lois visant la protection des lacs et des terres humides)	
(No. 219) (Mr. ALTEMEYER)	
1R – Mr. ALTEMEYER	95
2R (by leave) – Mr. ALTEMEYER. <i>Debate</i> : Mr. ALTEMEYER. <i>Questions</i> : Messrs. SMITH (Southdale) and ALLUM, Hon. Mr. SCHULER, Messrs. LINDSEY, JOHNSON and MALOWAY, Hon. Mr. GERRARD and Mr. TEITSMA. <i>Debate continued</i> : Hon. Mr. SCHULER, Messrs. LINDSEY and JOHNSON, Hon. Mr. GERRARD and Mr. TEITSMA. Allowed to remain in the name of Mr. TEITSMA	100
<i>Debate continued</i> : Messrs. TEITSMA, SWAN and HELWER, Hon. Mrs. COX, Ms. KLASSEN, Hon. Mr. EICHLER, Mr. EWASKO and Hon. Mr. WISHART. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. WISHART	227